

REGULAMENTUL (CE) NR. 1221/2008

din 5 decembrie 2008

de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1580/2007 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentelor (CE) nr. 2200/96, (CE) nr. 2201/96 și (CE) nr. 1182/2007 ale Consiliului în sectorul fructelor și legumelor privind standardele de comercializare

EMITENT: Comisia

PUBLICAT ÎN: Jurnalul Oficial nr. L 336 din 13 decembrie 2008, p. 1 - 80

Descriptor CELEX: 32008R1221

Descriptor natural: Regulament 1221 2008

Descriptor serial: Regulament 2008 1221

Numai legislația Comunităților Europene tipărită în ediția pe hârtie a Jurnalului Oficial al Uniunii Europene este considerată autentică.

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,
având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole ("Regulamentul unic OCP")*1), în special articolul 121 litera (a) coroborat cu articolul 4,

*1) JO L 299, 16.11.2007, p. 1.

întrucât:

(1) Regulamentul (CE) nr. 361/2008 al Consiliului*2) a integrat în cadrul Regulamentului (CE) nr. 1234/2007, de la 1 iulie 2008, dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 1182/2007 al Consiliului*3), care stabilește norme specifice privind sectorul fructelor și legumelor, fără a supune discuției opțiunile de politici de bază. Aceste dispoziții prevăd că fructele și legumele destinate a fi vândute în stare proaspătă consumatorilor pot fi comercializate numai dacă sunt de calitate bună, corectă și vandabilă și dacă este indicată țara de origine. În vederea armonizării modalității de punere în aplicare a acestei dispoziții, este necesară definirea acestor caracteristici prin stabilirea unui standard general de comercializare pentru toate fructele și legumele proaspete.

*2) JO L 121, 7.5.2008, p. 1.

*3) JO L 273, 17.10.2007, p. 1.

(2) Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 al Comisiei*4) nu conține în forma actuală standarde de comercializare specifice pentru produsele individuale incluse în prezent într-un număr de regulamente existente, care continuă să fie aplicabile în temeiul articolului 203a alineatul (7) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007. Pentru o mai mare claritate, este necesară reunirea tuturor standardelor de comercializare specifice prevăzute la articolul 113 alineatul (1) literele (b) și (c) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 în cadrul Regulamentului (CE) nr. 1580/2007.

*4) JO L 350, 31.12.2007, p. 1.

(3) De asemenea, ținând seama de experiența acumulată și în vederea simplificării, este necesară reducerea listei produselor care fac obiectul unor standarde de comercializare specifice astfel încât aceasta să includă doar acele produse pentru care apare necesitatea adoptării unui standard bazat pe o evaluare a relevanței acestuia, luând în considerare în special produsele care fac obiectul celui mai ridicat volum de schimburi comerciale, ca valoare, pe baza cifrelor din baza de date Comext privind schimburile comerciale intra și extra comunitare.

(4) În vederea eliminării barierelor inutile în calea comerțului, în cazul în care trebuie prevăzute standarde de comercializare specifice pentru produse individuale, aceste standarde ar trebui să corespundă celor adoptate de Comisia Economică pentru Europa a Națiunilor Unite (CEE-ONU). Din același motiv, alte produse ar trebui considerate ca fiind conforme cu standardele generale de comercializare atunci când

deținătorul acestora este în măsură să demonstreze că produsele sunt conforme cu oricare din standardele aplicabile în acest caz.

(5) De asemenea, excepțiile și scutițiile de la aceste standarde ar trebui să fie modificate în consecință. În special, ar trebui eliminată referința la criteriile minime de calitate pentru produsele destinate prelucrării industriale, deoarece acele criterii se refereau la schemele de ajutor care au fost abrogate prin Regulamentul (CE) nr. 1182/2007. Deoarece anumite fructe și legume se dezvoltă în mod natural și au un caracter perisabil, ar trebui să fie permis ca acestea să poată prezenta o ușoară lipsă de prospețime și turgescență dacă nu fac parte din categoria "Extra". Anumite produse care, în mod normal, nu sunt comercializate intacte ar trebui să fie scutite de la respectarea standardelor generale de comercializare care cer ca produsul să fie comercializat intact.

(6) Pentru evitarea fraudelor și a inducerii în eroare a consumatorilor, informațiile specifice cerute de către aceste standarde ar trebui să fie disponibile consumatorilor înainte de achiziționarea produselor. În special, este cazul vânzărilor de la distanță în cadrul cărora experiența a demonstrat că există riscul de fraude și de nerespectare a normelor de protecție a consumatorilor prevăzute de aceste standarde.

(7) În vederea asigurării unor controale corecte și eficiente, facturile și documentele însoțitoare care nu sunt destinate consumatorilor, ar trebui să conțină anumite informații de bază prevăzute în standardele de comercializare.

(8) Dispozițiile privind amestecurile de fructe și legume ar trebui să fie simplificate menținând în același timp un nivel suficient de protecție a consumatorilor. Domeniul de aplicare a dispozițiilor ar trebui extins astfel încât să includă coletele cu o greutate mai mică sau egală cu 5 kg pentru a reflecta tendința pieței de comercializare a unor colete mai mari decât până în prezent.

(9) Dispozițiile capitolului II din Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 privind controalele de conformitate cu standardele de comercializare ar trebui simplificate fără a le reduce domeniul de aplicare în vederea garantării conformității la un nivel adecvat. Dispozițiile ar trebui să ia în considerare prevederile articolul 113a alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 care prevede că statele membre trebuie să verifice în mod selectiv, pe baza unei analize a riscului, dacă produsele în cauză se conformează standardelor de comercializare și că aceste verificări ar trebui să se concentreze pe etapa anterioară expedierii de la locul de producție, când produsele sunt ambalate sau încărcate. Pentru produsele din țările terțe, verificările ar trebui efectuate înainte de punerea în circulație. În special, ar trebui întărit rolul evaluării riscului în selectarea produselor care urmează a fi supuse verificărilor. Experiența arată că definiția termenului "comerciant" ar trebui extinsă și detaliată în mod considerabil astfel încât să cuprindă toți actorii din lanțul comercial și în vederea asigurării certitudinii juridice.

(10) Prin urmare, este necesară abrogarea următoarelor regulamente ale Comisiei:

- Regulamentul (CEE) nr. 1292/81 al Comisiei din 12 mai 1981 de stabilire a standardelor de calitate pentru praji, pătlăgele vinete și dovlecei*5);
- Regulamentul (CEE) nr. 2213/83 al Comisiei din 28 iulie 1983 de stabilire a standardelor de calitate pentru ceapă și andive*6);
- Regulamentul (CEE) nr. 1591/87 al Comisiei din 5 iunie 1987 de stabilire a standardelor de calitate pentru varză, varză de Bruxelles, țelină pentru pețiol și frunze, spanac și prune*7);
- Regulamentul (CEE) nr. 1677/88 al Comisiei din 15 iunie 1988 de stabilire a standardelor de calitate pentru castraveți*8);
- Regulamentul (CE) nr. 831/97 al Comisiei din 7 mai 1997 de stabilire a standardelor de comercializare care se aplică pentru fructele de avocado*9);
- Regulamentul (CE) nr. 2288/97 al Comisiei din 18 noiembrie 1997 de stabilire a standardelor de comercializare pentru usturoi*10);
- Regulamentul (CE) nr. 963/98 al Comisiei din 7 mai 1998 de stabilire a standardelor de comercializare pentru conopide și anghinare*11);
- Regulamentul (CE) nr. 730/1999 al Comisiei din 7 aprilie 1999 de stabilire a standardului de comercializare pentru morcovi*12);
- Regulamentul (CE) nr. 1168/1999 al Comisiei din 3 iunie 1999 de stabilire a standardului de comercializare pentru prune*13);
- Regulamentul (CE) nr. 1455/1999 al Comisiei din 1 iulie 1999 de stabilire a standardului de comercializare a ardeilor grași*14);
- Regulamentul (CE) nr. 2377/1999 al Comisiei din 9 noiembrie 1999 de stabilire a standardului de comercializare pentru sparanghel*15);
- Regulamentul (CE) nr. 2561/1999 al Comisiei din 3 decembrie 1999 de stabilire a standardului de comercializare a mazării*16);

- Regulamentul (CE) nr. 2789/1999 al Comisiei din 22 decembrie 1999 de stabilire a standardului de comercializare aplicabil strugurilor de masă*17);
- Regulamentul (CE) nr. 790/2000 al Comisiei din 14 aprilie 2000 de stabilire a normelor de comercializare care se aplică tomatelor*18);
- Regulamentul (CE) nr. 851/2000 al Comisiei din 27 aprilie 2000 de stabilire a normelor de comercializare pentru caise*19);
- Regulamentul (CE) nr. 175/2001 al Comisiei din 26 ianuarie 2001 de stabilire a standardului de comercializare aplicabil nucilor comune în coajă*20);
- Regulamentul (CE) nr. 912/2001 al Comisiei din 10 mai 2001 de stabilire a standardului de comercializare pentru fasole*21);
- Regulamentul (CE) nr. 1508/2001 al Comisiei din 24 iulie 2001 de stabilire a standardului de comercializare pentru ceapă și de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 2213/83*22);
- Regulamentul (CE) nr. 1543/2001 al Comisiei din 27 iulie 2001 de stabilire a standardului de comercializare pentru lăptucă și pentru cicoare creată de grădină și cicoare de grădină cu frunze întregi*23);
- Regulamentul (CE) nr. 1615/2001 al Comisiei din 7 august 2001 de stabilire a standardului de comercializare pentru pepeni galbeni și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1093/97*24);
- Regulamentul (CE) nr. 1799/2001 al Comisiei din 12 septembrie 2001 de stabilire a standardului comercial pentru citrice*25);
- Regulamentul (CE) nr. 2396/2001 al Comisiei din 7 decembrie 2001 de stabilire a standardului de comercializare aplicabil prazului*26);
- Regulamentul (CE) nr. 843/2002 al Comisiei din 21 mai 2002 de stabilire a standardului de comercializare aplicabil căpșunilor și de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 899/87*27);
- Regulamentul (CE) nr. 1284/2002 al Comisiei din 15 iulie 2002 de stabilire a standardului de comercializare pentru alunele cu coajă*28);
- Regulamentul (CE) nr. 1466/2003 al Comisiei din 19 august 2003 de stabilire a standardului de comercializare pentru anghinare și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 963/98*29);
- Regulamentul (CE) nr. 1757/2003 al Comisiei din 3 octombrie 2003 de stabilire a standardului de comercializare pentru dovlecei și de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 1292/81*30);
- Regulamentul (CE) nr. 85/2004 al Comisiei din 15 ianuarie 2004 de stabilire a standardului de comercializare pentru mere*31);
- Regulamentul (CE) nr. 86/2004 al Comisiei din 15 ianuarie 2004 de stabilire a standardului de comercializare pentru pere*32);
- Regulamentul (CE) nr. 214/2004 al Comisiei din 6 februarie 2004 de stabilire a standardelor de comercializare pentru cireșe*33);
- Regulamentul (CE) nr. 1673/2004 al Comisiei din 24 septembrie 2004 de stabilire a standardelor de comercializare care se aplică fructelor kiwi*34);
- Regulamentul (CE) nr. 1861/2004 al Comisiei din 26 octombrie 2004 de stabilire a standardului de comercializare pentru piersici și nectarine*35);
- Regulamentul (CE) nr. 1862/2004 al Comisiei din 26 octombrie 2004 de stabilire a standardului de comercializare pentru pepenii verzi*36);
- Regulamentul (CE) nr. 1863/2004 al Comisiei din 26 octombrie 2004 de stabilire a standardului de comercializare pentru ciupercile de cultură*37);
- Regulamentul (CE) nr. 634/2006 al Comisiei din 25 aprilie 2006 de stabilire a standardului de comercializare aplicabil verzei cu căpățână și de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 1591/87*38);

*5) JO L 129, 15.5.1981, p. 38.

*6) JO L 213, 4.8.1983, p. 13.

*7) JO L 146, 6.6.1987, p. 36.

*8) JO L 150, 16.6.1988, p. 21.

*9) JO L 119, 8.5.1997, p. 13.

*10) JO L 315, 19.11.1997, p. 3.

*11) JO L 135, 8.5.1998, p. 18.

*12) JO L 93, 8.4.1999, p. 14.

*13) JO L 141, 4.6.1999, p. 5.

*14) JO L 167, 2.7.1999, p. 22.

*15) JO L 287, 10.11.1999, p. 6.

*16) JO L 310, 4.12.1999, p. 7.

*17) JO L 336, 29.12.1999, p. 13.

*18) JO L 95, 15.4.2000, p. 24.

*19) JO L 103, 28.4.2000, p. 22.

*20) JO L 26, 27.1.2001, p. 24.

*21) JO L 129, 11.5.2001, p. 4.

- *22) JO L 200, 25.7.2001, p. 14.
- *23) JO L 203, 28.7.2001, p. 9.
- *24) JO L 214, 8.8.2001, p. 21.
- *25) JO L 244, 14.9.2001, p. 12.
- *26) JO L 325, 8.12.2001, p. 11.
- *27) JO L 134, 22.5.2002, p. 24.
- *28) JO L 187, 16.7.2002, p. 14.
- *29) JO L 210, 20.8.2003, p. 6.
- *30) JO L 252, 4.10.2003, p. 11.
- *31) JO L 13, 20.1.2004, p. 3.
- *32) JO L 13, 20.1.2004, p. 19.
- *33) JO L 36, 7.2.2004, p. 6.
- *34) JO L 300, 25.9.2004, p. 5.
- *35) JO L 325, 28.10.2004, p. 10.
- *36) JO L 325, 28.10.2004, p. 17.
- *37) JO L 325, 28.10.2004, p. 23.
- *38) JO L 112, 26.4.2006, p. 3.

(11) Pentru a permite statelor membre și comercianților să se pregătească pentru schimbările introduse prin prezentul regulament, acesta ar trebui să se aplice începând cu 1 iulie 2009. Ar trebui prevăzute dispoziții tranzitorii adecvate pentru a permite utilizarea, până la epuizarea stocurilor, a etichetelor și certificatelor de conformitate care corespund dispozițiilor actuale ale Regulamentului (CE) nr. 1580/2007 și pentru valabilitatea în continuare a autorizațiilor acordate comercianții autorizați.

(12) Prin urmare, se impune ca Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 să fie modificat în consecință.

(13) Comitetul de gestionare a organizării comune a piețelor agricole nu a emis un aviz în termenul stabilit de președintele său,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

ART. 1

Modificări ale Regulamentului (CE) nr. 1580/2007

Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 se modifică după cum urmează:

(1) La titlul II, capitolul I, înaintea articolului 3 se inserează următorul articol 2a:

"ART. 2a

Standarde de comercializare; deținători

1. Cerințele prevăzute la articolul 113a alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 reprezintă standardul general de comercializare. Standardul general de comercializare este prezentat în detaliu în partea A a anexei I la prezentul regulament.

Fruitele și legumele care nu care fac obiectul unui standard de comercializare specific trebuie să se conformeze standardului general de comercializare. Cu toate acestea, atunci când deținătorul este în măsură să demonstreze că produsele sunt conforme cu oricare din standardele aplicabile adoptate de Comisia Economică pentru Europa a Națiunilor Unite (CEE-ONU), produsul este considerat ca fiind conform cu standardul general de comercializare.

2. Standardele de comercializare specifice prevăzute la articolul 113 alineatul (1) literele (b) și (c) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 sunt stabilite în partea B a anexei I la prezentul regulament, pentru următoarele produse:

- (a) mere;
- (b) citrice;
- (c) fructe kiwi;
- (d) lăptucă, cicoarea creastă de grădină și cicoarea de grădină cu frunze întregi;
- (e) piersici și nectarine;
- (f) pere;
- (g) căpșuni;
- (h) ardei grași;
- (i) struguri de masă;
- (j) tomate.

3. În sensul articolului 113a alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007, se înțelege prin «deținător» orice persoană fizică sau juridică care deține, fizic, produsele în cauză."

(2) Articolul 3 se modifică după cum urmează:

(a) Alineatul (1) se modifică după cum urmează:

(i) teza introductivă și litera (a) se înlocuiesc cu următorul text:

"Prin derogare de la articolul 113a alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007, următoarele produse nu fac obiectul obligației de respectare a standardelor de comercializare:

(a) dacă sunt etichetate vizibil cu mențiunea «destinație industrială», «destinat consumului animal» sau orice altă mențiune similară, produsele:

(i) cu destinație industrială sau

(ii) destinate consumului animal sau unei alte utilizări nealimentare;"

(ii) se adaugă următoarea literă:

"(d) produse care au fost supuse unui proces de curățare sau tăiere devenind «gata pentru consum» sau «gata pentru gătit».";

(b) La alineatul (2), teza introductivă se înlocuiește cu următorul text:

"Prin derogare de la articolul 113a alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007, următoarele produse nu fac obiectul obligației de respectare a standardelor de comercializare în cadrul unei anumite zone de producție:";

(c) Alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:

"3. Prin derogare de la articolul 113a alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007, statele membre pot scuti de la respectarea cerințelor în materie de standarde specifice de comercializare produsele destinate prelucrării, altele decât cele menționate la alineatul (1) litera (a) punctul (i), care sunt prezentate spre vânzare cu amănuntul consumatorilor, pentru uzul personal al acestora, și care sunt etichetate cu mențiunea «produs destinat prelucrării» sau cu orice altă mențiune similară."

(d) Se inserează următoarele alineate (3a) și (3b):

"3a. Prin derogare de la articolul 113a alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007, în ceea ce privește standarde specifice de comercializare, fructele și legumele proaspete care nu fac parte din categoria «Extra» pot prezenta, în etapele ulterioare expedierii, o ușoară lipsă de prospețime și turgescență și o ușoară alterare datorate dezvoltării și caracterului perisabil al acestora.

3b. Prin derogare de la articolul 113a alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007, următoarele produse nu fac obiectul obligației de respectare a standardelor generale de comercializare:

(a) ciuperci altele decât ciupercile de cultură care intră sub incidența codului NC 0709 59;

(b) capere care intră sub incidența codului NC 0709 90 40;

(c) migdale amare care intră sub incidența codului NC 0802 11 10;

(d) migdale decojite care intră sub incidența codului NC 0802 12;

(e) alune decojite care intră sub incidența codului NC 0802 22;

(f) nuci comune decojite care intră sub incidența codului NC 0802 32;

(g) semințe de pin care intră sub incidența codului NC 0802 90 50 și

(h) șofran care intră sub incidența codului NC 0910 20.";

(3) Articolul 4 se modifică după cum urmează:

(a) Alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

"1. Informațiile specifice solicitate în temeiul prezentului capitol sunt prezentate în mod lizibil și evident pe una dintre părțile ambalajului, fie imprimate direct pe colet astfel încât să nu poată fi șterse, fie pe o etichetă care este parte integrantă din ambalaj sau este bine atașată acestuia."

(b) Se adaugă următoarele alineate:

"3. În cazul contractelor la distanță în sensul articolului 2 alineatul (1) din Directiva 97/7/CE a Parlamentului European și a Consiliului*), conformitatea cu standardele de comercializare impune ca informațiile specifice să fie disponibile înainte de încheierea cumpărării produsului.

4. Facturile și documentele însoțitoare, cu excepția chitanțelor destinate consumatorilor, indică numele și țara de origine a produselor și, după caz, categoria, soiul sau tipul comercial, în cazul în care acestea sunt cerute de un standard specific de comercializare sau faptul că produsul este destinat prelucrării.

*) JO L 144, 4.6.1997, p. 19."

(4) Articolele 5 și 6 se înlocuiesc cu următorul text:

"ART. 5

Informații specifice în stadiul de comercializare cu amănuntul

În stadiul comercializării cu amănuntul, informațiile specifice solicitate în temeiul prezentului capitol sunt lizibile și evidente. Produsele pot fi prezentate spre vânzare cu condiția ca comerciantul cu amănuntul să afișeze în imediata apropiere a produselor și într-un mod vizibil și lizibil informațiile specifice privind

țara de origine a produselor și, după caz, categoria și soiul sau tipul comercial, astfel încât cumpărătorii să nu fie induși în eroare.

Pentru produsele preambalate prevăzute de Directiva 2000/13/CE a Parlamentului European și a Consiliului*), în plus față de informațiile prevăzute în standardele de comercializare, se indică greutatea netă. Totuși, pentru produsele comercializate la bucată, cerința de a indica greutatea netă nu se aplică dacă numărul articolelor poate fi observat clar și ușor numărat prin ambalaj sau dacă numărul este indicat pe etichetă.

ART. 6

Amestecuri

1. Comercializarea coletelor având o greutate netă mai mică sau egală cu 5 kg, care conțin amestecuri de fructe și legume din soiuri diferite, este permisă dacă:

(a) produsele sunt calitativ omogene și fiecare produs în cauză este conform cu standardul specific de comercializare relevant sau, în absența unui standard specific de comercializare pentru un anumit produs, cu standardul general de comercializare;

(b) ambalajul este etichetat în mod corespunzător, în conformitate cu dispozițiile prezentului capitol și

(c) amestecul nu este de natură să inducă în eroare cumpărătorul.

2. Cerințele de la alineatul (1) litera (a) nu se aplică produselor din cadrul unui amestec care nu fac parte din sectorul fructelor și legumelor astfel cum este definit la articolul 1 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

3. Dacă fructele și legumele din cadrul unui amestec provin din mai multe state membre sau țări terțe, numele întregi ale țărilor de origine pot fi înlocuite cu una din mențiunile următoare, după caz:

(a) «amestec de fructe și legume originare din CE»;

(b) «amestec de fructe și legume originare din afara CE»;

(c) «amestec de fructe și legume originare din CE și din afara CE».

*) JO L 109, 6.5.2000, p. 29."

(5) Articolul 7 se înlocuiește cu următorul text:

"ART. 7

Domeniul de aplicare

Prezentul capitol stabilește normele aplicabile controalelor de conformitate care reprezintă controalele efectuate asupra fructelor și legumelor pe parcursul tuturor etapelor de comercializare în temeiul prezentului capitol, în vederea verificării conformității acestora cu standardele de comercializare și alte dispoziții ale prezentului titlu și ale articolelor 113 și 113a din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.";

(6) Articolul 8 alineatul (1) se modifică după cum urmează:

(a) Litera (b) se înlocuiește cu următorul text:

"(b) un organism (organisme) de control responsabil(e) de aplicarea articolului 113a alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007, denumit(e) în continuare «organismele de control».";

(b) Se adaugă următorul paragraf:

"Autoritățile de coordonare și organismele de control la care se face referire în primul paragraf pot fi publice sau private. Cu toate acestea, în ambele cazuri, acestea se află sub responsabilitatea statelor membre.";

(7) Articolul 9 se modifică după cum urmează:

(a) La alineatul (1), al doilea paragraf se înlocuiește cu următoarele paragrafe:

"Statele membre pot folosi în acest scop orice altă bază sau baze de date constituite deja în alte scopuri.

«Comerciant» înseamnă orice persoană fizică sau juridică:

(a) care deține fructe sau legume făcând obiectul standardelor de comercializare în scopul:

(i) expunerii sau punerii în vânzare;

(ii) vânzării sau

(iii) comercializării în orice alt mod sau

(b) care desfășoară efectiv oricare din activitățile menționate la litera (a) punctele (i), (ii) și (iii) în ceea ce privește fructele sau legumele făcând obiectul standardelor de comercializare.

Activitățile menționate în paragraful al treilea litera (a) punctele (i), (ii) și (iii) cuprind:

(a) vânzarea la distanță, inclusiv pe internet;

(b) activitățile desfășurate de o persoană fizică sau juridică în nume propriu sau în numele unei terțe persoane și

(c) activitățile desfășurate pe teritoriul Comunității și/sau în cadrul exporturilor către țări terțe și/sau în cadrul importurilor din țări terțe.";

(b) Alineatul (2) litera (b) se înlocuiește cu următorul text:

"(b) persoanele fizice sau juridice ale căror activități în sectorul fructelor și legumelor sunt limitate fie la transportul mărfurilor, fie la vânzarea cu amănuntul.";

(c) Alineatele (3) și (4) se înlocuiesc cu următorul text:

"3. Atunci când baza de date este compusă din mai multe elemente distincte, autoritatea de coordonare asigură omogenitatea bazei, a elementelor sale, precum și a actualizării acestora. Aceste actualizări sunt efectuate în special pe baza informațiilor adunate în timpul controalelor de conformitate.

4. Această bază de date conține, pentru fiecare comerciant, numărul de înregistrare, numele, adresa, informațiile necesare clasificării sale într-una dintre categoriile de risc menționate la articolul 10 alineatul (2), în special localizarea sa în lanțul comercial, informații care indică importanța întreprinderii, informații care reies din constatări făcute în timpul controalelor precedente realizate în privința respectivului comerciant, precum și orice altă informație considerată necesară pentru control, cum ar fi informații privind existența unui sistem de asigurare a calității sau a unui sistem de autocontrol în vederea asigurării conformității cu standardele de comercializare. Aceste actualizări sunt efectuate, în special, pe baza informațiilor adunate în timpul controalelor de conformitate.";

(8) Titlul II capitolul II secțiunea 2 se înlocuiește cu următorul text:

"Secțiunea 2

Controale de conformitate efectuate de statele membre

ART. 10

Controale de conformitate

1. Statele membre se asigură că, în vederea asigurării conformității cu standardele de comercializare și alte dispoziții ale prezentului titlu și ale articolelor 113 și 113a din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007, controalele de conformitate sunt efectuate în mod selectiv, pe baza unei analize a riscului și cu o frecvență corespunzătoare.

Criteriile de evaluare a riscurilor cuprind existența unui certificat de conformitate prevăzut la articolul 12a, eliberat de o autoritate competentă dintr-o țară terță, ale cărei controale de conformitate au fost aprobate conform dispozițiilor articolului 13. Existența unui astfel de certificat este considerată drept un factor de reducere a riscului de neconformitate.

Criteriile de evaluare a riscurilor pot, de asemenea, include:

(a) natura produsului, perioada de producție, prețul produsului, condițiile climatice, operațiunile de ambalare și manipulare, condițiile de depozitare, țara de origine, mijloacele de transport sau volumul lotului;

(b) dimensiunea comercianților, localizarea acestora în lanțul comercial, volumul sau valoarea produselor comercializate, gama de produse, zona de livrare sau tipul de operațiuni desfășurate cum ar fi depozitarea, sortarea, ambalarea sau vânzarea;

(c) constatări făcute în timpul controalelor precedente, inclusiv numărul și tipul defectelor constatate, calitatea în mod curent a produselor comercializate și nivelul echipamentelor tehnice utilizate;

(d) fiabilitatea sistemelor de asigurare a calității sau a sistemelor de autocontrol ale comercianților privind asigurarea conformității cu standardele de comercializare;

(e) locul de desfășurare a controlului, în special dacă este vorba de punctul de primă intrare în Comunitate sau de locul unde produsele sunt ambalate sau încărcate;

(f) orice alte informații care ar putea indica un risc de neconformitate.

2. Analiza riscului este efectuată pe baza informațiilor conținute în baza de date cu privire la comercianți menționați la articolul 9 și cuprinde o clasificare a comercianților în funcție de categoriile de risc.

Statele membre stabilesc în prealabil:

(a) criteriile de evaluare a riscurilor de neconformitate a loturilor;

(b) pe baza unei analize a riscului pentru fiecare categorie de risc, proporțiile minime de comercianți sau loturi și/sau cantități care vor fi supuse unor controale de conformitate;

Statele membre pot decide ca, pe baza analizei riscului, să nu efectueze controale selective ale produselor care nu fac obiectul standardelor specifice de comercializare.

3. Atunci când, în urma controalelor, se constată nereguli semnificative, statele membre vor mări frecvența controalelor privind comercianții, produsele, originea acestora sau alți parametri.

4. Comercianții sunt obligați să comunice organismelor de control informațiile pe care acestea din urmă le consideră necesare pentru organizarea și executarea controalelor de conformitate.

ART. 11

Comercianți autorizați

1. Comercianții care se încadrează în categoria riscului cel mai scăzut și care prezintă garanții speciale privind conformitatea cu standardele de comercializare pot fi autorizați de statele membre să utilizeze modelul prevăzut în anexa II la etichetarea tuturor coletelor expediate și/sau să semneze certificatul de conformitate prevăzut la articolul 12a.

2. Autorizarea se acordă pentru o perioadă de cel puțin un an.

3. Comercianții care beneficiază de această posibilitate:

(a) dispun de personal de control care a beneficiat de o formare profesională agreată de statele membre;

(b) dispun de echipamente adecvate pentru pregătirea și ambalarea produselor;

(c) se angajează să efectueze un control de conformitate a mărfurilor pe care le expediază și să țină un registru conținând evidența tuturor controalelor efectuate.

4. În cazul în care un comerciant autorizat nu mai îndeplinește condițiile necesare pentru autorizare, aceasta va fi retrasă de către statul membru.

5. Fără a aduce atingere dispozițiilor alineatului (1), comercianții autorizați pot continua să utilizeze, până la epuizarea stocurilor, modelele de formulare în conformitate cu dispozițiile prezentului regulament la data de 30 iunie 2009.

Autorizațiile acordate comercianților înainte de 1 iulie 2009 rămân valabile pe parcursul perioadei pentru care au fost acordate.

ART. 12

Acceptarea declarațiilor de către autoritatea vamală

1. Autoritatea vamală poate accepta declarațiile de export și/sau declarațiile de punere în liberă circulație pentru produsele care fac obiectul standardelor specifice de comercializare doar dacă:

(a) produsele sunt însoțite de un certificat de conformitate, sau

(b) organismul de control competent a informat autoritatea vamală cu privire la eliberarea unui certificat de conformitate pentru loturile în cauză, sau

(c) organismul de control competent a informat autoritatea vamală cu privire la faptul că nu a eliberat un certificat de conformitate pentru loturile în cauză deoarece controlul acestora nu este necesar luând în considerare rezultatele analizei riscurilor menționate la articolul 10 alineatul (1).

Dispozițiile de mai sus nu aduc atingere altor controale de conformitate pe care statele membre le pot efectua conform articolului 10.

2. De asemenea, alineatul (1) se aplică produselor care fac obiectul standardului general de comercializare prevăzut în anexa I și produselor prevăzute la articolul 3 alineatul (1) litera (a) dacă statul membru în cauză consideră că acest lucru este necesar, luând în considerare rezultatele analizei riscurilor menționate la articolul 10 alineatul (1).

ART. 12a

Certificate de conformitate

1. Certificatele pot fi eliberate de o autoritate competentă în vederea confirmării faptului că produsele în cauză sunt conforme cu standardul relevant de comercializare. Modelul de certificat destinat autorităților competente din cadrul Comunității este prezentat în anexa III.

Țările terțe menționate la articolul 13 alineatul (4) pot utiliza în locul acestuia propriul lor certificat doar în cazul în care Comisia consideră că informațiile pe care le conține sunt cel puțin echivalente celor care figurează în certificatul comunitar. Comisia pune la dispoziție, prin mijloacele pe care le consideră adecvate, modele ale acestor certificate ale țărilor terțe.

2. Aceste certificate pot fi eliberate fie în format de hârtie cu semnătură originală, fie în format electronic cu semnătură electronică.

3. Fiecare certificat poartă ștampila autorității competente și semnătura persoanei sau persoanelor autorizate în acest scop.

4. Certificatul se eliberează în cel puțin una din limbile oficiale ale Comunității.

5. Fiecare certificat are un număr de serie, pe baza căruia poate fi identificat, iar autoritatea competentă păstrează o copie a tuturor certificatelor emise.

6. Fără a aduce atingere dispozițiilor alineatului (1) primul paragraf, statele membre pot continua să utilizeze, până la epuizarea stocurilor, certificatele de conformitate care răspund exigențelor prezentului regulament la data de 30 iunie 2009."

(9) Articolul 13 se modifică după cum urmează:

(a) Alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

"1. La cererea unei țări terțe, Comisia poate aproba, urmând procedura prevăzută la articolul 195 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007, controalele de conformitate cu standarde specifice de comercializare efectuate de această țară terță înaintea importului în Comunitate."

(b) Alineatul (4) se înlocuiește cu următorul text:

"4. Anexa IV include lista de țări ale căror controale de conformitate au fost aprobate în temeiul prezentului articol, precum și produsele respective.

Comisia pune la dispoziție, prin mijloacele pe care le consideră adecvate, coordonatele autorităților oficiale și ale organismele de control în cauză."

(10) Articolul 14 se elimină.

(11) Articolul 15 se înlocuiește cu următorul text:

"ART. 15

Suspendarea aprobării

Comisia poate suspenda aprobarea în cazul în care se constată că, într-un număr semnificativ de loturi și/sau cantități, produsele nu corespund cu informațiile din certificatele de conformitate emise de organismele de control din țara terță."

(12) Articolele 16, 17 și 18 se elimină.

(13) Titlul II capitolul II secțiunea 4 se elimină.

(14) Articolul 20 se modifică după cum urmează:

(a) Alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

"2. În cazul în care controlul evidențiază conformitatea mărfurilor cu standardele de comercializare, organismul de control poate să elibereze certificatul de conformitate prevăzut în anexa III."

(b) La alineatul (3), paragraful al treilea se înlocuiește cu următorul text:

"În cazul în care un organism de control acceptă cererea unui comerciant de a pune mărfurile în conformitate într-un alt stat membru decât cel în care s-a efectuat controlul care a stabilit neconformitatea lor, comerciantul notifică existența lotului neconform organismului de control competent din statul membru de destinație. Statul membru care face constatarea de neconformitate trimite o copie a raportului corespunzător celorlalte state membre în cauză, inclusiv statului membru de destinație a lotului neconform."

(c) Alineatul (4) se elimină.

(15) La titlul II capitolul II, se adaugă următoarea secțiune:

"Secțiunea 6

Comunicări

ART. 20a

Comunicări

1. Statul membru pe teritoriul căruia este găsit un lot provenind din alt stat membru, care nu este conform cu standardele de comercializare datorită unor defecte sau deteriorări care ar fi putut fi detectate la momentul ambalării, notifică fără întârziere Comisia și statele membre care ar putea fi afectate.

2. Statul membru pe teritoriul căruia a fost refuzată punerea în liberă circulație a unui lot de produse provenind dintr-o țară terță datorită neconformității cu standardele de comercializare notifică fără întârziere Comisia, statele membre care ar putea fi afectate precum și țările terțe în cauză precizate în anexa IV.

3. Statele membre comunică Comisiei dispozițiile care reglementează regimurile de inspecții și de analiză a riscului din cadrul acestor state. Statele membre informează Comisia cu privire la orice modificare ulterioară a acestor regimuri.

4. Statele membre comunică Comisiei și celorlalte state membre un rezumat al rezultatelor în urma inspecțiilor efectuate în toate etapele de comercializare dintr-un anumit an până la data de 30 iunie a anului următor.

5. Comunicările sunt efectuate prin mijloacele indicate de Comisie."

(16) Anexa I se înlocuiește cu textul anexei I la prezentul regulament.

(17) Anexa II se înlocuiește cu textul anexei II la prezentul regulament.

(18) Anexa III se înlocuiește cu textul anexei III la prezentul regulament.

(19) La anexa IV, titlul părții A și părțile B și C se elimină.

(20) Anexa V se elimină.

(21) Anexa VI se înlocuiește cu textul anexei IV la prezentul regulament.

ART. 2

Abrogări

Regulamentele (CEE) nr. 1292/81, (CEE) nr. 2213/83, (CEE) nr. 1591/87, (CEE) nr. 1677/88, (CE) nr. 831/97, (CE) nr. 2288/97, (CE) nr. 963/98, (CE) nr. 730/1999, (CE) nr. 1168/1999, (CE) nr. 1455/1999, (CE) nr. 2377/1999, (CE) nr. 2561/1999, (CE) nr. 2789/1999, (CE) nr. 790/2000, (CE) nr. 851/2000, (CE) nr. 175/2001, (CE) nr. 912/2001, (CE) nr. 1508/2001, (CE) nr. 1543/2001, (CE) nr. 1615/2001, (CE) nr. 1799/2001, (CE) nr. 2396/2001, (CE) nr. 843/2002, (CE) nr. 1284/2002, (CE) nr. 1466/2003, (CE) nr. 1757/2003, (CE) nr. 85/2004, (CE) nr. 86/2004, (CE) nr. 214/2004, (CE) nr. 1673/2004, (CE) nr. 1861/2004, (CE) nr. 1862/2004, (CE) nr. 1863/2004 și (CE) nr. 634/2006 se abrogă.

ART. 3

Intrarea în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene.

Se aplică de la 1 iulie 2009.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 5 decembrie 2008.

*Pentru Comisie
Mariann FISCHER BOEL
Membru al Comisiei*

STANDARDE DE COMERCIALIZARE PREVĂZUTE LA ARTICOLUL 2a

PARTEA A

Standardul general de comercializare

1. Cerințe minime de calitate

În limita toleranțelor admise, produsele sunt:

- întregi;
- sănătoase (se exclud produsele atinse de putregai sau cu alterări din cauza cărora devin improprie pentru consum);
- curate, practic fără materii străine vizibile;
- fără boli;
- fără deteriorări cauzate de boli care afectează pulpa;
- fără umezeală externă anormală;
- fără miros și/sau gust străin.

Starea produselor trebuie să le permită:

- să reziste la transport și la manipulare;
- să ajungă în stare satisfăcătoare la locul de destinație.

2. Caracteristici minime de maturitate

Produsele trebuie să fie suficient de dezvoltate și de mature.

Dezvoltarea și stadiul de maturitate a produselor trebuie să le permită continuarea procesului de maturare și atingerea gradului de maturitate adecvat

3. Toleranța

Prezența în fiecare lot a produselor care nu îndeplinesc cerințele minime de calitate este permisă în limita unei toleranțe de 10% din numărul sau greutatea produselor, cu excepția fructelor atinse de putregai sau cu alterări din cauza cărora devin improprie pentru consum.

4. Marcarea originii produselor

Numele complet al țării de origine. În cazul produselor originare dintr-un stat membru, această mențiune este făcută în limba țării de origine sau în orice altă limbă înțeleasă de consumatorii din țara de destinație. În cazul altor produse, această mențiune este făcută în orice limbă înțeleasă de consumatorii din țara de destinație.

PARTEA B

STANDARDE SPECIFICE DE COMERCIALIZARE

PARTEA 1: STANDARD DE COMERCIALIZARE PENTRU MERE

I. DEFINIȚIA PRODUSULUI

Prezentul standard reglementează merele din soiurile (cultivările) provenite din *Malus domestica* Borkh., destinate livrării în stare proaspătă către consumatori, merele pentru prelucrarea industrială fiind excluse.

II. DISPOZIȚII PRIVIND CALITATEA

Standardul are ca obiect definirea calităților pe care trebuie să le prezinte merele după condiționare și ambalare.

A. Cerințe minime

La toate categoriile, ținând seama de dispozițiile speciale prevăzute pentru fiecare categorie și de toleranțele admise, merele trebuie să fie:

- întregi;

- sănătoase (se exclud produsele atinse de putregai sau cu alterări din cauza cărora devin improprie pentru consum);

- curate, practic fără materii străine vizibile;
- fără boli;
- fără deteriorări cauzate de boli;
- fără umezeală externă anormală;
- fără miros și/sau gust străin.

De asemenea, fructele trebuie să fie culese cu grijă.

Dezvoltarea și starea merelor trebuie să le permită:

- continuarea procesului de maturare și atingerea gradului de maturitate adecvat în funcție de caracteristicile soiului respectiv*1) *2);
- să reziste la transport și manipulare și
- să ajungă în stare satisfăcătoare la locul de destinație.

*1) Datorită caracteristicilor varietale ale soiului Fuji și ale soiurilor mutante privind maturitatea la recoltare, prezența bolii miezului sticlos este permisă cu condiția ca aceasta să se limiteze la fasciculele vasculare ale fructelor.

*2) În acest scop, acestea trebuie să prezinte un conținut de substanțe solubile și un grad de fermitate satisfăcătoare.

B. Clasificarea

Merele sunt clasificate în trei categorii definite în cele ce urmează:

(i) Categoria «Extra»

Merele din această categorie trebuie să fie de calitate superioară. Ele trebuie să prezinte forma, calibrul și culoarea caracteristice soiului respectiv*3) și să aibă atașat un peduncul intact.

Pulpa trebuie să fie lipsită de orice deteriorare.

Merele nu trebuie să prezinte defecte, cu excepția unor foarte mici alterări superficiale la nivelul epidermei, cu condiția ca acestea să nu afecteze aspectul general al produsului, calitatea, păstrarea și prezentarea sa în ambalaj.

*3) Criteriile privind culoarea și înroșirea precum și o listă neexhaustivă a soiurilor corespunzătoare fiecărui criteriu figurează în apendicele la prezentul standard.

(ii) Categoria I

Merele din această categorie trebuie să fie de bună calitate. Ele trebuie să prezinte forma, calibrul și culoarea caracteristice soiului respectiv*1).

Pulpa trebuie să fie lipsită de orice deteriorare.

Cu toate acestea, sunt permise următoarele defecte cu condiția ca acestea să nu afecteze aspectul general al produsului, calitatea, calitatea de păstrare și prezentarea în ambalaj:

- un ușor defect de formă;
- un ușor defect de dezvoltare;
- un ușor defect de colorație;
- ușoare defecte la nivelul epidermei care nu pot depăși:
 - lungimea de 2 cm, în cazul defectelor de formă alungită;
 - 1 cm² din suprafața totală în cazul altor defecte, cu excepția ruginii (*Venturia inaequalis*), a cărei suprafață totală nu poate depăși 0,25 cm²;
 - 1 cm² din suprafața totală în cazul loviturilor ușoare, caz în care epiderma nu trebuie să fie decolorată.

Pedunculul poate lipsi cu condiția ca secțiunea să fie curată și epiderma adiacentă să nu fie deteriorată.

*1) Criteriile privind culoarea și înroșirea precum și o listă neexhaustivă a soiurilor corespunzătoare fiecărui criteriu figurează în apendicele la prezentul standard.

(iii) Categoria II

Această categorie cuprinde merele care nu se încadrează în categoriile superioare, dar corespund caracteristicilor minime definite mai sus*1).

Pulpa nu trebuie să prezinte defecte esențiale.

Următoarele defecte sunt admise, cu condiția ca fructele să păstreze caracteristicile esențiale în ceea ce privește calitatea, păstrarea și prezentarea:

- defecte de formă;
- defecte de dezvoltare;
- defecte de colorație;
- defecte la nivelul epidermei, care nu pot depăși:
 - lungimea de 4 cm, în cazul defectelor de formă alungită;
 - $2,5 \text{ cm}^2$ din suprafața totală în cazul altor defecte, cu excepția ruginii (*Venturia inaequalis*), a căror suprafață totală nu poate depăși 1 cm^2
 - $1,5 \text{ cm}^2$ din suprafața totală în cazul unor ușoare lovituri, epiderma putând fi ușor decolorată.

*1) Criteriile privind colorația și înroșirea precum și o listă neexhaustivă a soiurilor corespunzătoare fiecărui criteriu figurează în apendicele la prezentul standard.

III. DISPOZIȚII PRIVIND CALIBRAREA

Calibrul este determinat de diametrul maxim al secțiunii ecuatoriale sau de greutate.

La toate soiurile și la toate categoriile, calibrul minim este de 60 mm, dacă se determină după diametru, sau de 90 g, dacă se determină după greutate. Se pot accepta fructe cu calibre mai mici, dacă nivelul Brix al produselor este mai mare sau egal cu $10,5^\circ$ Brix, iar calibrul este de minim 50 mm sau 70 g.

Pentru a garanta omogenitatea de calibru a fructelor dintr-un colet:

(a) pentru fructele al căror calibru se stabilește în funcție de diametru, diferența de diametru dintre fructele din același colet este limitată la:

- 5 mm pentru fructele din categoria «Extra» și pentru fructele din categoriile I și II prezentate pe rânduri și în straturi suprapuse. Cu toate acestea, la merele din soiurile Bramley's Seedling (Bramley, Triomphe de Kiel) și Horneburger, diferența de diametru se poate ridica până la 10 mm; și

- 10 mm pentru fructele din categoria I prezentate în vrac în colet sau în ambalajul de vânzare. Cu toate acestea, la merele din soiurile Bramley's Seedling (Bramley, Triomphe de Kiel) și Horneburger, diferența de diametru se poate ridica până la 20 mm; sau

(b) pentru fructele măsurate în funcție de greutate, diferența de greutate dintre fructele din același colet este limitată la:

- 20% din greutatea medie pe fruct a fructelor din colet, pentru fructele din categoria «Extra» și pentru fructele din categoriile I și II prezentate pe rânduri și în straturi suprapuse; și

- 25% din greutatea medie pe fruct a fructelor din colet, pentru fructele din categoria I prezentate în vrac în colet sau în ambalaje destinate vânzării către consumatori.

Nu există nicio cerință referitoare la omogenitatea de calibru pentru fructele din categoria II prezentate în vrac în colet sau în ambalaje destinate vânzării către consumatori.

IV. DISPOZIȚII PRIVIND TOLERANȚELE

La fiecare colet sunt premise toleranțe cu privire la calitate și calibru, pentru produsele care nu satisfac cerințele categoriei indicate.

A. Toleranțe de calitate

(i) Categoria «Extra»

5% din numărul sau din greutatea merelor care nu îndeplinesc cerințele categoriei, dar le întrunesc pe cele ale categoriei I sau, în mod excepțional, se încadrează în toleranțele pentru acea categorie.

(ii) Categoria I

10% din numărul sau din greutatea merelor care nu îndeplinesc cerințele categoriei, dar le întrunesc pe cele ale categoriei II sau, în mod excepțional, se încadrează în toleranțele pentru acea categorie.

(iii) Categoria II

10% din numărul sau din greutatea merelor care nu îndeplinesc cerințele categoriei și nici cerințele minime, cu excepția fructelor atinse de putregai sau cu alterări din cauza cărora devin improprii pentru consum.

În cadrul acestei toleranțe, se poate admite un procent de maximum 2% din numărul sau din greutatea fructelor care prezintă următoarele defecte:

- atacuri grave ale bolilor care dau anumitor regiuni din fructe un aspect sticlos sau de plută;
- ușoare leziuni sau fisuri necicatrizate;
- urme foarte ușoare de putregai;
- prezența unor paraziți vii în fruct și/sau alterarea pulpei din cauza paraziților.

B. Toleranțe de calibru

Pentru toate categoriile:

este permisă o toleranță totală de 10% din numărul sau din greutatea fructelor care nu îndeplinesc cerințele privind calibrul. Această toleranță nu poate fi extinsă astfel încât să includă produsele cu un calibru de:

- cel puțin 5 mm sub diametrul minim, în cazul în care calibrul este determinat pe baza diametrului;
- cel puțin 10 g sub greutatea minimă, în cazul în care calibrul este determinat pe baza greutății.

V. DISPOZIȚII PRIVIND PREZENTAREA

A. Omogenitate

Fiecare colet trebuie să aibă un conținut omogen și să nu cuprindă decât mere de aceeași origine, soi, calitate și calibru (dacă se impune calibrarea) și cu același grad de maturitate.

De asemenea, pentru categoria «Extra», se impune omogenitatea din punctul de vedere al colorației.

Ambalajele în care sunt puse merele pentru comercializare, având o greutate netă de maximum 5 kg, pot conține amestecuri de mere din diverse soiuri, cu rezerva ca acestea să fie omogene în ceea ce privește calitatea și, pentru fiecare soi prezent, în ceea ce privește originea, calibrul (dacă se impune calibrarea) și gradul de maturitate.

Partea vizibilă a conținutului coletului trebuie să fie reprezentativă pentru întregul conținut.

B. Ambalare

Merele trebuie ambalate astfel încât să se asigure o protecție adecvată a produsului. În special, ambalajele pentru comercializare având o greutate netă de peste 3 kg trebuie să fie suficient de rigide pentru a proteja produsul în mod adecvat.

Materialele folosite în interiorul coletului trebuie să fie noi, curate și de o calitate care să nu producă deteriorări exterioare sau interioare ale produsului. Utilizarea de materiale, în special hârtie sau înscrisuri, care poartă specificații comerciale este permisă numai cu condiția ca înscrisul sau etichetarea să se realizeze cu cerneală sau clei netoxice.

Coletele nu trebuie să conțină materii străine.

Etichetele aplicate individual pe produse trebuie ca, atunci când sunt dezlipite, să nu lase urme vizibile de clei, nici defecte pe epidermă.

C. Presentare

Fructele din categoria «Extra» trebuie ambalate în straturi suprapuse.

VI. DISPOZIȚII PRIVIND MARCAJUL

Fiecare colet trebuie să poarte următoarele detalii, în litere grupate pe aceeași parte, marcajul fiind lizibil, imposibil de șters și vizibil din exterior:

A. Identificare

Numele și adresa ambalatorului și/sau expeditorului

Această mențiune poate fi înlocuită:

- pentru toate ambalajele, cu excepția preambalajelor, de codul reprezentând ambalatorul și/sau expeditorul eliberat sau recunoscut de un organism oficial, precedat de mențiunea «Ambalator și/sau expeditor» sau o abreviere echivalentă;

- doar pentru preambalaje, cu numele și adresa unui vânzător stabilit în interiorul Comunității, precedat de mențiunea «Ambalat pentru:» sau o mențiune echivalentă. În acest caz, etichetarea trebuie, de asemenea, să conțină un cod care corespunde ambalatorului și/sau expeditorului. Vânzătorul furnizează orice informații considerate necesare de organismele de control privind semnificația acestui cod.

B. Natura produsului

- «Mere», în cazul în care conținutul nu este vizibil din exterior;
- Denumirea soiului sau soiurilor, după caz;
- În cazul ambalajelor pentru comercializare care conțin un amestec de soiuri diferite de mere, indicarea fiecărui soi prezent în ambalaj.

C. Originea produsului

Țara de origine și, opțional, regiunea de producție sau denumirea zonei la nivel național, regional sau local.

- În cazul unui ambalaj pentru comercializare care conține un amestec de soiuri diferite de mere de origini diferite, indicarea fiecăreia dintre țările de origine ale fructelor respective trebuie să apară în imediata apropiere a soiului în cauză.

D. Caracteristici comerciale

- Categoria;

- Calibrul sau, pentru fructele prezentate în straturi suprapuse, numărul de bucăți.

În cazul în care identificarea are loc pe baza calibrului, aceasta este indicată:

(a) pentru produsele pentru care există norme privind omogenitatea, prin diametrul minim și maxim sau prin greutatea minimă și maximă;

(b) pentru produsele pentru care nu există norme privind omogenitatea, prin diametrul sau greutatea celui mai mic fruct din colet, urmate de expresiile «și peste» sau «+» sau o denumire echivalentă sau, după caz, diametrul sau greutatea celui mai mare fruct din colet.

E. Marcajul de control oficial (opțional)

Nu este necesar să se menționeze pe colete indicațiile prevăzute la primul paragraf atunci când coletele conțin ambalaje pentru comercializare, vizibile din exterior și pe care figurează indicațiile respective. Aceste colete nu trebuie să aibă marcaje care să inducă în eroare. Atunci când aceste colete sunt așezate pe paleți, aceste indicații trebuie să figureze pe o fișă plasată vizibil cel puțin pe două din fațetele paletului.

1. Criterii de colorație, grupe de colorație și coduri

Grupa de colorație	A (Soiuri de colorație roșie)	B (Soiuri de diferite nuanțe de roșu)	C (Soiuri striate, ușor colorate)	D (Alte soiuri)
	Suprafața totală de colorație roșie caracteristică soiului	Suprafața totală de colorație de diferite nuanțe de roșu caracteristică soiului	Suprafața totală de colorație ușor roșiatică, înroșită sau striată, caracteristică soiului	
Categoria extra	3/4	1/2	1/3	Fără exigențe privind colorația roșie
Categoria I	1/2	1/3	1/10	
Categoria II	1/4	1/10	-	

2. Criterii de înroșire

- Grupa R: Soiuri pentru care înroșirea este o caracteristică a epidermei și nu constituie un defect în cazul în care este în conformitate cu aspectul tipic al soiului.

- Pentru soiurile enumerate în lista următoare, a căror denumire nu este urmată de litera «R», înroșirea este admisă în următoarele limite:

	Categoria «Extra»	Categoria I	Categoria II	Toleranța pentru categoria II
(i) Pete maronii	- care nu depășesc cavitatea pedunculului	- care pot depăși ușor cavitatea pedunculului sau pistilului	- care pot depăși cavitatea pedunculului sau pistilului	- fructe care nu afectează în mod considerabil aspectul și starea coletului
	- fără rugozități	- fără rugozități	- ușor rugos	
(ii) Înroșire		Maximul admis din suprafața fructului		
- reticulară ușoară (care nu contrastează puternic cu colorația generală a fructului)	- urme de înroșire ușoare și izolate care nu afectează aspectul general al fructului sau coletului	1/5	1/2	- fructe care nu afectează în mod considerabil aspectul și starea coletului
- puternică	- nu este admisă	1/20	1/3	- fructe care nu afectează în mod considerabil aspectul și starea coletului
- defecte cumulative (cu excepția petelor maronii care se exclud din	-	1/5	1/2	- fructe care nu afectează în mod considerabil aspectul și starea

<p>cadrul acestor defecte cumulative)</p> <p>Atât înroșirea ușoară cât și cea puternică luate împreună nu pot depăși, în nici un caz, un maximum de:</p>				coletului
--	--	--	--	-----------

3. Listă neexhaustivă de soiuri de mere clasificate în funcție de colorație și înroșire

Fructele din soiurile care nu sunt incluse în listă trebuie clasificate în funcție de caracteristicile soiurilor respective.

Soiuri	Sinonime	Grupa de colorație	Înroșire
African Red		B	
Akane	Tohoku 3	B	
Alborz Seedling		C	
Aldas		B	
Alice		B	
Alkmene	Early Windsor	C	
Alwa		B	
Angold		C	
Apollo	Beauty of Blackmoor	C	
Arkcharm	Arkansas nr. 18, A 18	C	
Arlet		B	R
Aroma		C	
Soiuri mutante de colorație roșie ale soiului Aroma, de exemplu Aroma Amorosa		B	
Auksis		B	
Belfort	Pella	B	
Belle de Boskoop și soiurile mutante		D	R
Belle fleur double		D	
Berlepsch	Freiherr von Berlepsch	C	
Berlepsch rouge	Red Berlepsch, Roter Berlepsch	B	
Blushed Golden			
Bohemia		B	
Boskoop rouge	Red Boskoop, Roter Boskoop	B	R
Braeburn		B	
Soiuri mutante de colorație		A	

roşie ale soiului Braeburn, de exemplu: Hidala Joburn Lochbuie Red Braeburn Mahana Red Mariri Red Redfield Royal Braeburn			
Bramley's Seedling	Bramley, Triomphe de Kiel	D	
Brettacher Sämling		D	
Calville (grupul ...)		D	
Cardinal		B	
Carola	Kalco	C	
Caudle		B	
Charden		D	
Charles Ross		D	
Civni		B	
Coromandel Red	Corodel	A	
Cortland		B	
Cox's orange pippin și soiurile mutante	Cox Orange	C	R
Soiuri mutante de colorație roșie ale soiului Cox's Orange Pippin, de exemplu: Cherry Cox		B	R
Crimson Bramley		D	
Cripps Pink		C	
Cripps Red		C*1)	
Dalinbel		B	
Delblush		D	
Delcorf și soiuri mutante, de exemplu: Dalili Monidel		C	
Delgollune		B	
Delicious ordinaire	Ordinary Delicious	B	
Deljeni		D	
Delikates		B	
Delor		C	
Discovery		C	
Dunn's Seedling		D	R
Dykmanns Zoet		C	
Egremont Russet		D	R
Elan		D	
Elise	Red Delight	A	

Ellison's orange	Ellison	C	
Elstar și soiuri mutante, de exemplu Daliter Elshof Elstar Armhold Elstar Reinhardt		C	
Soiuri mutante de colorație roșie ale soiului Elstar, de exemplu: Bel-El Daliest Goedhof Red Elstar Valstar		B	
Empire		A	
Falstaff		C	
Fiesta	Red Pippin	C	
Florina		B	
Fortune		D	R
Fuji și soiuri mutante		B	
Gala		C	
Soiuri mutante de colorație roșie ale soiului Gala, de exemplu: Annaglo Baigent Galaxy Mitchgla Obrogala Regala Regal Prince Tenroy		A	
Garcia		D	
Gloster		B	
Goldbohemia		D	
Golden Delicious și soiuri mutante		D	
Golden Russet		D	R
Goldrush	Coop 38	D	
Goldstar		D	
Gradigold		D	
Granny Smith		D	
Gravenstein rouge	Red Gravenstein, Roter Gravensteiner	B	
Gravensteiner	Gravenstein	D	
Greensleeves		D	
Holsteiner Cox și soiuri mutante	Holstein	D	R
Holstein rouge	Red Holstein, Roter Holsteiner Cox	C	R
Honeycrisp		C	

Honeygold		D	
Horneburger		D	
Howgate Wonder	Manga	D	
Idared		B	
Ingrid Marie		B	R
Isbranica	Izbranica	C	
Jacob Fisher		D	
Jacques Lebel		D	
Jamba		C	
James Grieve și soiuri mutante		D	
James Grieve rouge	Red James Grieve	B	
Jarka		C	
Jerseymac		B	
Jester		D	
Jonagold*2) și soiuri mutante, de exemplu:		C	
Crowngold			
Daligo			
Daliguy	Jonasty		
Dalijean	Jonamel		
Jonagold 2000	Excel		
Jonabel			
Jonabres			
King Jonagold			
New Jonagold	Fukushima		
Novajo	Veulemanns		
Schneica			
Wilmuta			
Jonagored și soiuri mutante, de exemplu:		A	
Decosta			
Jomured	Van de Poel		
Jonagold Boerekamp			
Jomar			
Jonagored Supra			
Jonaveld			
Primo			
Romagold	Surkijn		
Rubinstar			
Red Jonaprince			

Jonalord		C	
Jonathan		B	
Julia		B	
Jupiter		D	
Karmijn de Sonnaville		C	R
Katy	Katja	B	
Kent		D	R
Kidd's orange red		C	R
Kim		B	
Koit		C	
Krameri Tuvioun		B	
Kukikovskoje		B	
Lady Williams		B	
Lane's Prince Albert		D	
Laxton's Superb	Laxtons Superb	C	R
Ligol		B	
Lobo		B	
Lodel		A	
Lord Lambourne		C	
Maigold		B	
Mc Intosh		B	
Meelis		B	
Melba		B	
Melodie		B	
Melrose		C	
Meridian		C	
Moonglo		C	
Morgenduft	Imperatore	B	
Mountain Cove		D	
Mutsu		D	
Normanda		C	
Nueva Europa		C	
Nueva Orleans		B	
Odin		B	
Ontario		B	
Orlovskoje Polosatoje		C	
Ozark Gold		D	
Paula Red		B	
Pero de Cirio		D	

Piglos		B	
Pikant		B	
Pikkolo		C	
Pilot		C	
Pimona		C	
Pinova		C	
Pirella		B	
Piros		C	
Rafzubex		A	
Rafzubin		C	
Rajka		B	
Rambour d'hiver		D	
Rambour Franc		B	
Reanda		B	
Rebella		C	
Red Delicious și soiuri mutante, de exemplu: Campsur Erovan Evasni Flatrar Fortuna Delicious Otago Red King Red Spur Red York Richared Royal Red Sandidge Shotwell Delicious Stark Delicious Starking Starkrimson Starkspur Topred Trumdor Well Spur		A	
Red Dougherty		A	
Red Rome		A	
Redkroft		A	
Regal		A	
Regina		B	
Reglindis		C	
Reine des Reinettes	Goldparmäne, Gold Parmoné	C	
Reineta Encarnada		B	
Reinette Rouge du Canada		B	
Reinette d'Orléans		D	
Reinette Blanche du Canada	Reinette du Canada, Canada Blanc, Kanadarenette,	D	R

	Renetta del Canada		
Reinette de France		D	
Reinette de Landsberg		D	
Reinette grise du Canada	Graue Kanadarenette	D	R
Relinda		C	
Remo		B	
Renora		B	
Resi		B	
Resista		D	
Retina		B	
Rewena		B	
Roja de Benejama	Verruga, Roja del Valle, Clavelina	A	
Rome Beauty	Belle de Rome, Rome	B	
Rosana	Berner Rosenapfel	B	
Royal Beaut		A	
Rubin		C	
Rubinola		B	
Sciearly		A	
Scifresh		B	
Sciglo		A	
Sciray	GS48	A	
Scired		A	R
Sciros		A	
Selena		B	
Shampion		B	
Sidrunkollane Talioun		D	
Sinap Orlovskij	Orlovski Sinap	D	
Snygold	Earlygold	D	
Sommerregent		C	
Spartan		A	
Splendour		A	
St. Edmunds Pippin		D	R
Stark's Earliest		C	
Štaris	Staris	A	
Sturmer Pippin		D	R
Sügisdessert		C	
Sügisjoonik		C	
Summerred		B	
Sunrise		A	

Sunset		D	R
Suntan		D	R
Sweet Caroline		C	
Talvenauding		B	
Tellisaare		B	
Tiina		B	
Topaz		B	
Tydeman's Early Worcester	Tydeman's Early	B	
Veteran		B	
Vista Bella	Bellavista	B	
Wealthy		B	
Worcester Pearmain		B	
York		B	
Zarja Alatau	Zarya Alatau	D	

*1) Cu minim 20% colorație roșie pentru categoriile I și II.

*2) Cu toate acestea, pentru soiul Jonagold, se cere ca fructele clasificate în categoria II să aibă cel puțin o zecime din suprafață de colorație roșu striat.